



SCHOLARSHIP EXAMINATION

LATIN

2015

Time: 1 hour

Name:

School:

Instructions:

Answers to be written on separate sheets provided.

Please ensure that you put your name and school on each sheet.

Attempt every section.

SECTION A:

Translate the following passage into good English. Please write on alternate lines.

Caius Mucius goes on a daring mission which goes wrong.

Caius Mucius miles Romanus audacissimus erat. olim, Romani bellum cum Etruscis gerebant. rex Etruscorum erat Porsenna.

“o comites,” dixit Mucius, “castra hostium intrare, ut regem interficiam, cupio.”

itaque gladium sub vestem celavit et trans flumen Tiberim natavit. cum in castra hostium advenisset, et regem et scribam, qui eandem vestem gerebant, conspexit. Mucius gladio scribam interfecit, et custodes eum ante regem traxerunt.

bellum gero, -ere = I wage war

Etruscus, -a, -um = Etruscan (tribe in Italy)

Porsenna, -ae (m) = Porsenna (king of the Etruscans)

vestis, -is (f) = clothes

celo, celare, celavi, celatum = I hide

Tiberis, -is (m) = Tiber (river in Rome)

nato, natare, natavi = I swim

scriba, -ae (m) = scribe, secretary

gero, gerere, gessi = (here) I wear

traho, trahere, traxi, tractum = I drag

[30 marks]

SECTION B:

Answer one question in this section.

EITHER: Translate the following passage into good English. Please write on alternate lines.

Mucius demonstrates great bravery and earns the respect of his enemy.

Mucius, quamquam in maximo periculo erat,

“civis Romanus sum!” clamavit. “homines vocant me Mucium. omnes Romani audaces sunt. primus sum, sed multi comites post me venient ut cum te pugnent. Ecce! corpus nihil mihi significat quod maximam gloriam cupio!”

subito dextram in ignem iecit. rex attonitus

“abi” clamavit. “hostis in te magis quam in me eras. virtutem tuam magnopere laudo. te liberabo et tutum Romam mittam.”

Rex Porsenna Caium Mucium Romam misit; ibi nomen “Scaevolam” accepit quod nunc dextram non habebat.

ecce! = look!

significo, -are, -avi, -atum = (*here*) I mean

gloria, -ae (f) = glory

dextra, -ae (f) = right hand

ignis, -is (m) = fire

attonitus, -a, -um = astonished

magis quam = more than

virtus, virtutis (f) = courage

[20 marks]

OR: Translate into Latin.

1. The Romans were always brave in war.
2. You saw the beautiful temples.
3. We will defeat the enemy.
4. Good citizens love their country.
5. The Romans praise good boys and good girls.

[20 marks]

SECTION C

Answer one of the following questions:

1. How has learning Latin helped you in your life?
2. Explain why you think we should learn about the ancient Romans today. You could discuss any aspect of the Roman world you have studied.
3. The Roman poet Horace wrote *carpe diem, quam minimum credula postero* (tr. "harvest the day, and place as little trust as possible in tomorrow"). What do you think he meant by this, and how can we apply it in our lives today?

[10 marks]

[Total for paper: 60 marks]